



OUNDLE

School

2017 Academic Scholarship

Greek

Time Allowed: **1 hour and 30 minutes**

No dictionaries allowed

Instructions:

- Please answer the following questions on your answer paper:
 - How long have you been learning Greek?
 - How many lessons have you had per week?
 - Which text book have you been using?
 - What was the most recent grammatical point you have covered?
- Write your answers on **alternate** lines
- Answer as much of the paper as possible
- Vocabulary assistance is provided on a separate sheet

SECTION A

Translate the following sentences into English.

Remember to use the vocabulary sheet to help you.

1. ο(dhmoj ou)k a)ei sofwj dikazei.
2. ο(gerwn lusei touj doulouj.
3. h(tuxh sunesti toij a)ndreioij.
4. 'xairete' e)fh h(Brettania 'w) summaxoi'.
5. oi(kaloi i(ppoi proj ton potamon taxista e)feugon.
6. dia ti& ta tou gerontoj z%a toij qeoij e)quomen;
7. ta a)qla e)xein ou)x oi(oi t 'h)sqa dioti bradewj e)trexej.
8. ο(men didaskaloj pollaj w(raj e)lege, teloj de e)siga.
9. a)kouete e)pimelwj touj tw'n paidwn logouj. sofwtatoi gar ei)sin.
10. ο(a)frwn h(gemwn e)qelei to teixoj peri thn xwran kataskeuazein.

SECTION B

Translate the following story into English.

Do not worry if you have not come across some of the endings before – do as much as you can, as credit is given for effort and intelligent guesswork.

Remember to use the vocabulary sheet to help you.

The narrator of this famous Greek 'science fiction' story talks about what life is like for the people who live on the moon.

pote e)ploun proj ton e(sperion w)keanon meta penthkonta e(tairwn.

h)n mentoi megistoj prhsthr kai ou) poll% u(steron proj thn selnhn

e)bainomen. e)n t\$ selhn\$ ei)don polla kaina kai paradoxa. peri

tautwn boulomai legein.

a)nqrwpoi thn selnhn oi)kousi, a)lla diaforoi ei)sin. trofh pasin

h(au)th e)stin. batraxouj men e)sqiousin, poton de a)nqrwpoj

e)stin a)hr. e)sqhj de toij men plousioij malqakh u(alinh, toij

penhsi de xalkh. o)knw men legein peri tw'n o)fqalmwn, mh tij me

nomis\$ yeudesqai dia to a)piston tou logou. o(mwj de kai touto e)rw.

touj o)fqalmouj periairetouj e)oxousi, kai a)nqrwpoj tij, ei) ou)k

i)dein e)qelei, ballei touj o)fqalmouj ei)j ton kadon. kai polloi,

sfeterouj a)polesantej, par 'a)llwn xrhsamenoi o(rwsin. a)nqrwpoi

sqenoj polu ei)xon, a)lla filioi h)san. ou) mentoi polun xronon

e)menomen. h)qelomen gar ei)j thn ghen plein.

SECTION C

Translate the following sentences into Greek. You will find that all of the vocabulary has already occurred in the Greek of Sections A and B.

1. The slave's horse is running to the river.
2. You [sg.] are able to speak wise words.
3. The leader was sacrificing the animal.
4. You [pl.] will set free the friendly horses.
5. Listen carefully, teacher: we do not want to eat frogs.

SECTION D

Explain (or try to guess) the meaning of the following words, and explain how they are derived from Greek. The Greek words have occurred in this paper. Some of these words may contain more than one Greek word.

1. Geology
2. Economics
3. Philology
4. Ophthalmologist
5. Paradox
6. Chronology
7. Anthropocene
8. Gerontology
9. Batrachotoxin
10. Callisthenics

aei	always	men	on the one hand
a)hr, a)eroj, o(	air	mentoi	however
a)qlon, -ou, to	prize	menw	remain/stay
a)kouw	hear	meta (+gen.)	with
a)lla	but	mh	in case
a)lloj, -h, -on	other	nomizw	consider
a)ndreioj, -a, -on	brave	oi)kew	inhabit
a)nqrwpoj, -ou, o(	man/person	oi(oj t 'ei)mi	I am able
a)pistoj, -on	hard to believe	o)knw	I fear
a)polesantej	= having lost	o(mwj	nonetheless
au)toj, -h, -on	[here] same	o(raw	I see
a)frwn, -on	crazy	ou), ou)k, ou)x	not
bainw	go	o)fqalmoj, -ou, o(	eye
ballw	throw	paij, paidoj, o(	child
batraroj, -ou, o(	frog	para (+gen.)	from
boulomai	want	paradoxoj, -on	incredible
braduj [-ewj = adverb]	slow	paj, pasa, pan	all
bretannia, -aj, h(	Britain	penhj, -etoj, o(	poor/poor man
gar	for	pentkonta	fifty
gerwn, -ontoj, o(	old man	peri	(+ acc) around (+gen) about
gh, -hj, h(	land	periairetoj, -h, -on	removable
de	but	plew	sail
dhmoj, -ou, o(	the people	plousioj, -a, -on	rich
dia (+ acc.)	on account of	poluj, pollh, polu	much/many
dia tiĉ	why	potamoj, -ou, o(	river
diaforoj, -on	different	pote	once
didaskaloj, -ou, o(	teacher	poton, -ou, to	drink
dikazw	make a decision	prhsthr, -hroj, o(	hurricane
dioti	because	proj (+ acc.)	towards
douloj, -ou, o(	slave	selnhh, -hj, h(	moon
e)qelw	want	sqenoj, -ou, to	strength
ei)	if	sigaw	be quiet
ei)don	past tense of see	sofoj, -h, -on	wise
ei)mi	I am	summaxoj, -ou, o(	ally
ei)j (+ acc.)	into	suneimi	be with, help, favour
e)n (+ dat.)	in/on	sfeteroj, -a, -on	his/her/their own
e)pimelwj	carefully	touto (plu. tauta)	this
e)sqhj, -etoj, h(	clothes	taxuj [sup. taxistoj]	quick
e)sqiw	eat	teixoj, -ou, to	wall
e(sperioj, -a, -on	western	teloj	finally
e(tairoj, -ou, o(	companion	tij	someone/a certain
e)fh	he said	trexw	run
e)xw	have	trofh	food
z%on, -ou, to	animal	tuxh, -hj, h(	fortune
h(gemwn, -onoj, o(	leader	u(alinoj, -h, -on	glass
qeoj, -ou, o(	god	u(steron	later
quw	sacrifice	feugw	run away
i)dein	to see	filioj, -a, -on	friendly
i)ppojoj, -ou, o(	horse	xaire [plu. xairete]	farewell
kadoj, -ou, o9	jar	xalkoj, -h, -on	copper
kai	and/even	xrksamenoj	= using
kainoj, -h, -on	unusual, new	xronoj, -ou, o(	time
kaloj, -h, -on	fine	xwra, -aj, h(	country
kataskeuazw	build	yeudesqai [infinitive]	lie
legw (future e)rw)	say/speak	w)keanoj, -ou, o(	ocean
logoj, -ou, o(	word	w(ra, -aj, h(	hour
luw	set free		
malqakoj, -h, -on	soft		
me	me		
megistoj	very big		